



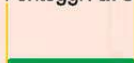
SISTEMI E ACCESSORI PER CASSAFORME ARTIGIANALI

***SYSTEMS AND ACCESSORIES
FOR MOLD***



Villalta Srl

Ponteggi Fav3 Puntelli Tubo & Giunto



SYSTEMS FOR MOLD



STIRRUPS WITH HOOK

Sizes: 50 - 100 - 150 cm

The first stirrups is engaged on the spacer placed on the ground.

Stirrups overlap one the other, engaging with spacers.

The shaped area fits into place with the end of the stirrup or U-iron below, forming a solid and rigid structure.

In the last row, straps and spacers are locked in place with wedges.

Stirrups with hook are available in 200-piece packs.



BRIDES AVEC CROCHET

Mesures : 50 - 100 - 150 cm

La première bride s'engage sur l'entretoise disposée au sol.

Les brides se superposent l'une sur l'autre, en s'engageant avec les entretoises.

La zone profilée s'emboîte avec la partie terminale de la bride ou du fer en "U" située au-dessous, pour constituer une structure solide et rigide.

Dans la dernière file, les brides et les entretoises sont bloquées avec les cales.

Les brides munies de crochet sont disponibles en paquets de 200 pièces.



STAFFE CON GANCIO

Misure: cm. 50 - 100 - 150

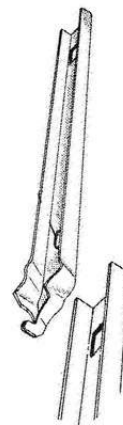
La prima staffa si impegna sul distanziatore disposto terra.

Le staffe si sovrappongono una all'altra, impegnandosi con i distanziatori.

La zona sagomata si incastra con la parte terminale della staffa o del ferro ad "U" sottostante, costituendo una struttura solida e rigida.

ell'ultima fila, staffe e distanziatori si bloccano con cunei.

Le staffe con gancio sono disponibili in pacchi da 200 pezzi.



STAFZ0003



cm 150

STAFZ0002



cm 100

STAFZ0001



cm 50



CUNEV0001



Large wedges

(for stirrups with hook and stirrups for columns)
Unfinished iron, available in 100-piece packs.



Grandes cales

(pour les brides munies de crochet et les brides pour colonnes)
Disponibles en brut, en emballages de 100 pièces.



Cunei grandi

(per staffe con gancio e staffe per colonne)
Disponibili grezzi o in confezioni da 100 pezzi.



spiral stirrups system • spacers

cod. STAFT0001



SPIRAL STIRRUPS

Size 50 cm.

Couple one over the other in order to obtain any height for the formwork.
Start directly on the ground.
In the last row, stirrups and spacers are locked in place with wedges.
Galvanized, available in 1000-piece pallets.



STAFFE AD ELICA

Misura: cm. 50

Si agganciano le une sulle altre per formare qualsiasi altezza della cassaforma.
La partenza viene fatta direttamente a terra.
Nell'ultima fila, staffe e distanziatori si bloccano con i cunei.
Disponibili grezze in bancali da 1000 pezzi.



BRIDES A HELICE

Mesure : 50 cm

Elles s'accrochent les unes sur les autres pour atteindre n'importe quelle hauteur de coffrage.
Le départ se fait directement au sol.
Dans la dernière file, les brides et les entretoises sont bloquées avec les cales.
Disponibles galvanisées, en palettes de 1000 pièces.



cod. CUNEV0002



SMALL WEDGES

(for spiral stirrups)

Unfinished iron, available in 200-piece packs.



PETITES CALES

(pour les brides à hélice)

Disponibles en brut, en emballages de 200 pièces.



CUNEI PICCOLI

(per staffe ad elica)

Disponibili grezzi in confezioni da 200 pezzi.



SPACERS

Our spacers have been designed in drawn steel with rounded, non-cutting edges, with tensile strength over 70 kg/mm².
100-piece pack for parts up to 95 cm included; for larger parts, 50-piece packs are available.



ENTRETOISES

Nos entretoises sont construites en acier tréfilé à bords arrondis et non coupants, d'une résistance à la traction supérieure à 70 kg/mm².

Emballages de 100 pièces jusqu'à la mesure de 95 cm (comprise); pour des mesures supérieures, les emballages sont de 50 pièces.



DISTANZIATORI

I nostri distanziatori sono costruiti in acciaio trafilato a bordi arrotondati e non taglienti, con una resistenza a trazione superiore ai 70 kg/mm².

Confezioni da 100 pezzi fino alla misura di 95 cm. compresa; per le misure superiori le confezioni sono da 50 pezzi.



HOW TO USE SPACERS :

- For the same casting use spacers and stirrups from the same producer.
- A spacers must go at not more than 5 cm from the end each panel. Use these two end spacers to regulate the position of the other spacers, following the indications, based on the casting height in the table.
- Check the wedge-stirrups attachments meticulously.
- The release of the concrete must be slow especially at the base of a mold.
- The highest speed permitted to fill up the mold is 2,5 meter per hour.

casting height cm.	spacers interval cm.
600	15
550	20
500	25
450	30
400	35
350	40
300	45
250	50

MEASURES AVAILABLE	
COD.	CM
DISTZ0005	10
DISTZ0006	15
DISTZ0007	20
DISTZ0008	25
DISTZ0009	30
DISTZ0010	35
DISTZ0011	40
DISTZ0012	45
DISTZ0013	50
DISTZ0014	55
DISTZ0015	60
DISTZ0016	65
DISTZ0017	70
DISTZ0018	75
DISTZ0019	80
DISTZ0022	85
DISTZ0023	90
DISTZ0024	95
DISTZ0025	100
DISTZ0028	110
DISTZ0027	120...



SYSTEMS FOR BEAMS IN SITU

■ ■ Système pour poutres coulées sur place ■ ■ Sistema per travi in opera



- Necessary elements**
To build a beam in situ, **10 metre long** (40 cm high), the following products in the indicated quantities are needed:
- ■ **Éléments nécessaires**
Pour le coulage sur place d'une poutre de **10 m** de longueur et 40 cm de hauteur, les produits suivants sont nécessaires dans les quantités indiquées:
- ■ **Cosa serve**
Per l'esecuzione di una trave in opera di **metri 10** di lunghezza (altezza 40 cm.) sono necessari i seguenti prodotti nelle quantità indicate:

12 pcs Props 12 pcs Étais 12 pz Puntelli	15 pcs Holdfasts for beams 15 pcs Presses pour poutres 15 pz Strettoi per travi	16m ² of Panels of suitable sizes 16m ² de panneaux à trois couches de mesures adéquates 16m ² of Pannelli di misure adatte

Instructions for use
Assemble the panels between two adjacent floor formwork modules so as to obtain a beam of the desired width and height.
Arrange props at necessary distances (see sizes table).

■ ■ **Mode d'emploi**
Entre deux modules de coffrage pour plancher installés l'un à côté de l'autre, on monte les panneaux de manière à former une poutre ayant la largeur et la hauteur désirées.
Les étais sont placés avec l'écartement nécessaire (voir le tableau de dimensionnement).

■ ■ **Come si usa**
Tra due moduli affiancati di cassaforma solaio si montano i pannelli in modo da formare la trave della larghezza e altezza desiderata.
Si predispongono i puntelli con l'interasse necessario (vedi tabella di dimensionamento).



The distances for holdfasts for beams and props, according to the height of the beam to be carried out, is shown in the next table.

■ ■ Fasten the holdfasts for beams at the necessary distances (see sizes table).

■ ■ Les presses pour poutres sont fixées avec l'écartement nécessaire (voir le tableau de dimensionnement).

■ ■ Si fissano gli strettoi per trave con l'interasse richiesto (vedi tabella di dimensionamento).



Le tableau ci-contre permet d'obtenir, sur la base de la hauteur de la poutre à réaliser, les écartements des étais et des presses pour poutres.

Tabella di dimensionamento
Nella tabella a fianco, in base all'altezza della trave da realizzare, si ricava l'interasse degli strettoi per trave e dei puntelli.

Table to use holdfasts for beams in situ, maximum load on props < Kg. 100C		
Tableau d'emploi des presses pour poutres coulées sur place, charge maximale sur les étais < 1000 kg		
Tabella impiego strettoi per travi in opera carico massimo su puntelli < Kg. 100C		
Beam height in cm	Holdfasts intervals in cm	Distance between props in cm
Hauteur de la poutre en cm	Écartement des presses en cm	Écartement des étais en cm
Altezza trave cm	interasse strettoi cm	interasse puntelli cm
30	100	100
35	85	95
40	70	90
45	60	88
50	50	85
55	40	83
60	30	80

angle systems

Stirrups and spacers for angles

The angular stirrups, used in internal angles, allows using a "Y" spacer that fastens the two external panels with the internal angle, thus ensuring perfect sealing.

"Y" spacers are available in 100-piece packs for walls 15 - 20 - 25 - 30 - 35 - 40 cm thick.

The angular stirrups (50 cm) are available in 10-piece packs.

Brides et entretoises pour angle

La bride angulaire, utilisée dans l'angle intérieur, permet d'utiliser l'entretoise en Y, qui relie les deux panneaux extérieurs avec l'angle intérieur, en assurant une tenue parfaite.

Les entretoises en Y sont disponibles en emballages de 100 pièces pour des murs ayant une épaisseur de 15 - 20 - 25 - 30 - 35 - 40 cm.

Les brides angulaires (50 cm) sont disponibles en emballages de 10 pièces.

Staffe e distanziatori per angolo

La staffa ad angolo, impiegata nell'angolo interno, consente l'uso del distanziatore a "Y", che lega i due pannelli esterni con l'angolo interno, assicurando una perfetta tenuta.

I distanziatori ad "Y" sono disponibili in confezioni da 100 pezzi per muri con spessore di cm. 15 - 20 - 25 - 30 - 35 - 40.

Le staffe ad angolo (cm. 50) sono disponibili in confezioni da 10 pezzi.

cod. STAFZ0006



ANGLE SPACERS' MEASURES AVAILABLE

COD.	CM
DISTZ0021	15
DISTZ0001	20
DISTZ0002	25
DISTZ0003	30
DISTZ0020	35
DISTZ0004	40



Holzschutz Dismantling fluid

"Holzschutz" dismantling fluid is a top-quality emulsifiable de-moulding oil that guarantees easy removal of concrete and a long panel life.

Surfaces treated with "Holzschutz" are protected by a resistant film that ensures optimum finishing of the constructions. This dismantling fluid easily emulsifies in water, 1 to 20 ratios (on new formworks, 1 to 10 ratio is recommended the same as for formworks used in dry or salty environments or when exposed to the sun).

Once it has emulsified, this agent becomes a semi-fluid and milky paste that can be easily poured and has good stability. The product is packed in 25-kg plastic drums.

Avoid exposures to temperatures below 5 °C.

Huile de décoffrage Holzschutz

L'huile de décoffrage Holzschutz est un fluide de décoffrage émulsifiant, de qualité optimale, qui assure un détachement facile du ciment et une longue durée de vie des panneaux.

Les surfaces traitées avec Holzschutz sont protégées par un film résistant qui garantit une finition optimale des ouvrages.

Le fluide de décoffrage s'émulsionne facilement dans l'eau, dans les proportions de 1 à 20 (pour les nouveaux coffrages ainsi que pour les coffrages utilisés dans des endroits secs, marins ou exposés au soleil, nous conseillons la proportion 1 à 10).

Une fois émulsionné, il se présente comme une pâte semi-fluide et laiteuse, facilement transvasable et de bonne stabilité. Le produit est emballé en bidons en plastique de 25 kg.

Eviter de l'exposer à des températures inférieures à 5 °C.



Plywood Panneaux Pannelli



Plywood

Thickness: 27 mm
3-ply panel
Packages of 40 pcs.
Sideways glued ledge
Spruce panels



Panneaux

Epaisseur: 27 mm
Trois couches collées
Conditionnement: 40 pièces
Listel collé latéralement
Panneaux en sapin



Pannello in legno

Spessore: 27 mm
Tre strati incollati
Confezione 40 pz
Listello incollato lateralmente
Tavole di abete

PANNN1000 500x1000 mm
PANNN1001 500x1500 mm
PANNN1002 500x2000 mm
PANNN1003 500x2500 mm
PANNN1004 500x3000 mm



COD. / CODE **DISTN0001/2/3/4/5/6**

COD. / CODE **TAPPN0001**
TAPPO A 3 CONICITA'

Questo semplice ed intelligente distanziatore, è dotato di una particolare struttura alle estremità che permette l'amalgama con il calcestruzzo ed il collegamento con qualsiasi tipo di casseforma. Attraverso il tappo a 3 conicità si garantisce la perfetta tenuta e l'impermeabilità dell'elemento.

Distanziatore in PVC cm 15 intern 23 mm
Distanziatore in PVC cm 20 intern 23 mm
Distanziatore in PVC cm 25 intern 23 mm
Distanziatore in PVC cm 30 intern 23 mm
Distanziatore in PVC cm 35 intern 23 mm
Distanziatore in PVC cm 40 intern 23 mm

This simple and smart spacer is equipped with a special structure at its ends which allows amalgam with concrete and connect. with any type of formworks. Its 3 taper cap grants perfect seal and water resistance of this article.

PVC Spacer cm 15 intern 23 mm
PVC Spacer cm 20 intern 23 mm
PVC Spacer cm 25 intern 23 mm
PVC Spacer cm 30 intern 23 mm
PVC Spacer cm 35 intern 23 mm
PVC Spacer cm 40 intern 23 mm



COD. / CODE **ROSEN0001**



Rosetta R22 per tubo PVC rigido
Washer R22 for hard PVC pipe

COD. / CODE **TAPPN0001**



Tappi per tubo rigido diam. 22 mm
Caps for hard pipe diam. 22 mm

COD. / CODE **TUBON0001**



Tubo in PVC per casseformi
PVC pipe for formworks



VillaltaSrl

Ponteggi Fav3 Puntelli Tubo & Giunto

VILLALTA SRL

Stabilimenti e uffici:

35010 GAZZO (PD) Italia - Via Vittorio Alfieri, 43
Tel. +39 049 9425577 r.a. - Telefax +39 049 9425707
e-mail: info@villaltasrl.it - www.villaltasrl.it

